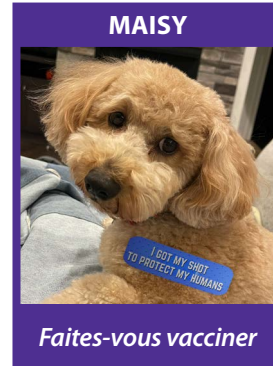
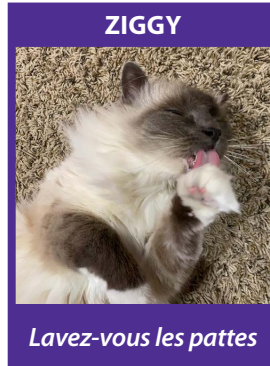
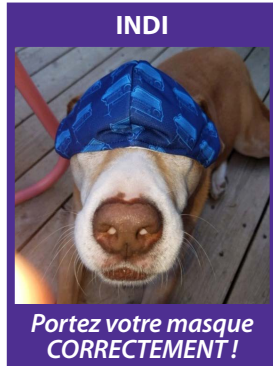


Transmettre l'information à ceux qui sont au centre des soins de qualité

NOUS AIMONS NOS HUMAINS



LE CENTRE DE SOINS DE WEST RIDGE A ATTEINT UN TAUX DE VACCINATION DE 100 %

En tant que personnel sanitaire, il est très important et utile de se faire vacciner pour se protéger. Nous avons perdu environ 800 000 personnes à cause du COVID, mais ceux qui sont vaccinés ont beaucoup moins de risques d'être hospitalisés ou de mourir de l'infection. Lorsque l'on s'engage à aider les autres à guérir, il est parfaitement logique de prendre soin de sa propre santé d'abord. Si vous êtes un professionnel de la santé, rendez-vous service à vous-même et à vos patients. **Faites-vous vacciner.**

(Voir l'intégralité de la rubrique pages 5-7)



Le Dr Akinola aborde les préoccupations liées au vaccin COVID-19 pour les personnes de couleur

... Je ne fais pas beaucoup confiance au système... **Que pouvez-vous dire pour restaurer ma confiance et ma foi dans un système qui nous a déçus dans le passé ?**

(Suite à la page 9)



Enquête sur les vaccins auprès du personnel sanitaire :

Les résultats pourraient vous surprendre !

(Suite à la page 3)

- Êtes-vous favorable à l'obligation de vaccination ?
- Êtes-vous plus susceptible de quitter le secteur en raison de l'obligation vaccinale ?
- Êtes-vous plus susceptible de rester dans le secteur en raison de l'obligation vaccinale ?

Compte tenu de l'évolution rapide des circonstances, au moment de l'impression, les informations et les ressources étaient les plus récentes.

Restez informé ! Partagez l'information ! Une version électronique est disponible sur <https://www.iowacaregivers.org/hub-newsletter>

Nous remercions tout particulièrement tous nos rédacteurs.

Rendu possible par un contrat du Département de la santé publique de l'Iowa (Iowa Department of Public Health Equity and Prioritizing COVID-19 Vaccine Access for Populations Disproportionately Affected by COVID-19 Contract #5882IMM010)



Di Findley
Directrice générale

LE POINT DE VUE DES ANIMAUX SUR LA PANDÉMIE

Pour cette édition de Hub, nous avons voulu faire appel à de nouveaux messagers de confiance et introduire une touche d'humour en observant la pandémie à travers le regard de nos amis à quatre pattes, qui sont également touchés ! J'ai ignoré les centaines de messages que je reçois sur les nouvelles directives et les dernières statistiques. C'est accablant et épuisant. Réfléchissez à ce que vos animaux de compagnie doivent penser de ces deux dernières années et tenez compte de leurs conseils.

NOS DÉCISIONS ET NOS PRÉOCCUPATIONS SONT BASÉES SUR NOS EXPÉRIENCES PERSONNELLES

Ma mère est née pendant la pandémie de 1918, lorsque les vaccins n'étaient pas disponibles, et je me souviens des histoires racontées par mes grands-parents sur les décès et sur la peur de perdre leurs enfants ou de mourir eux-mêmes. En 1955, à l'âge de sept ans, j'ai fait partie de la première série d'enfants à recevoir le vaccin contre la polio. Après avoir vu des enfants de notre âge atteints de polio, mes camarades de classe et moi étions heureux d'être dans la file qui s'étendait sur toute la longueur du gymnase de notre école, attendant notre tour pour nous faire vacciner par l'infirmière avec son uniforme blanc et son bonnet amidonné. J'ai veillé à ce que ma fille reçoive tous les vaccins infantiles et, au début des années 70, lorsque je l'ai emmenée chez le pédiatre pour qu'elle soit vaccinée contre la variole, il m'a dit qu'il ne s'administrerait plus parce que la probabilité de contracter la variole n'était plus à craindre.

Je m'en inquiète encore aujourd'hui. J'ai pensé à mes petits-enfants et à mes arrière-petites-filles et au fait que je ne me pardonnerais pas si je les exposais et qu'ils tombaient gravement malades. Ce sont les expériences personnelles et les pensées qui ont influencé ma décision et, même si j'ai des problèmes de santé, j'ai choisi de me faire vacciner contre le COVID et de recevoir le rappel.

Nous avons tous nos expériences personnelles, qui guident les décisions que nous prenons. Les personnes de couleur peuvent avoir des préoccupations différentes. Les personnes handicapées peuvent avoir des questions spécifiques. Les personnes en âge de procréer peuvent être plus hésitantes. Nous savons aussi que vous vous tournez vers vos propres messagers de confiance pour obtenir des conseils. Pour certains, il peut s'agir de votre médecin de famille, votre pharmacien, votre collègue, votre employeur, votre enseignant, votre meilleur ami, vos parents ou votre guide spirituel. Pour d'autres, il peut s'agir des Centres de contrôle des maladies (CDC), de votre service local de santé publique ou du Département de la santé publique de l'Iowa. Nous vous encourageons à bien réfléchir au pour et au contre de la vaccination... aux risques et aux avantages pour vous, vos proches, les personnes que vous servez, l'ensemble de votre communauté, les écoles, l'économie et, bien sûr, pour vos amis à quatre pattes. Nous partageons tous le même désir de retrouver notre vie. Si chacun y met du sien, nous pouvons y arriver.

Conférence 2022 RÉSERVEZ LES DATES !

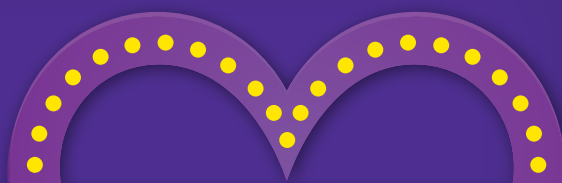
10 et 11 octobre 2022



Pam Biklen
Directrice du programme,
Iowa CareGivers

Nouveau lieu : FFA Enrichment Center, Ankeny, IA

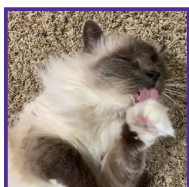
Nous prévoyons d'organiser un événement présentiel, mais nous nous adapterons au besoin. Si nous avons appris quelque chose au cours des dernières années, c'est la flexibilité et la persévérance. Nous espérons vous y voir !



Winners at Caregiving
COME ON DOWN!

CONFÉRENCE IOWA CAREGIVERS 2022

- Des conférenciers exceptionnels
- Réseautage avec d'autres aidants
- Kits de prévention COVID
- Ordre du jour conçu pour les personnes en charge des soins directs et les aidants familiaux
- Cabine photo Fun
- Réception en VOTRE honneur !
- Exposants disposant de nombreuses ressources



Ziggy

CONSEILS UTILES POUR LE LAVAGE DES MAINS PAR ZIGGY

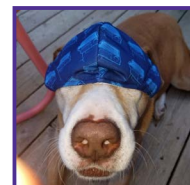
« Se laver les mains fréquemment et utiliser correctement le désinfectant sont d'une importance capitale pour éviter la propagation du COVID. En général, je me lave les mains et le visage pour être plus sûr, et parce que c'est agréable. » Suivez le conseil de Ziggy et lavez-vous souvent les mains ou les pattes !

<https://www.cdc.gov/handwashing/when-how-handwashing.html>

CONSEILS UTILES SUR LE PORT DU MASQUE PAR INDI

« S'ils sont portés correctement, les bons masques peuvent aider à prévenir la propagation du COVID, vous protégeant ainsi que les personnes que vous côtoyez. S'il n'est pas porté correctement, comme je le démontre ici, il peut être très problématique ! »

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/about-face-coverings.html>



Indi

RESSOURCES DE CONFIANCE SUR LE VACCIN COVID-19

Campagne #LookingForward

IOWA DD Council

Preparation, Participation, Power

De nombreuses personnes atteintes de déficience intellectuelle sont plus à risque de contracter une maladie grave causée par la COVID-19 (le coronavirus). Pour aider à sensibiliser les personnes sur le virus et le vaccin, le Conseil des troubles du développement de l'Iowa a organisé une campagne pour partager des informations et des ressources qui aideront les habitants de l'Iowa atteints de handicap à prendre les meilleures décisions pour eux-mêmes. <https://iowaddcouncil.org/looking-forward>

ENQUÊTE SUR L'OBLIGATION VACCINALE AUPRÈS DU PERSONNEL SANITAIRE

(suite de la page 1)

54 % s'opposent à l'obligation vaccinale, mais 49 % sont plus susceptibles de rester dans le secteur en raison de cette obligation.

Il y a quelques mois, en partenariat avec l'Iowa Nurses Association et l'Iowa Public Health Association, nous avons mené une enquête auprès des soignants directs, du personnel infirmier et des agents de santé publique concernant leur point de vue sur l'obligation de vaccination contre le COVID-19. Beaucoup pensaient que les obligations entraîneraient un abandon massif du secteur par le personnel sanitaire existant, ce qui serait tragique étant donné les graves déficits et le taux de rotation élevé qui existent déjà. Une découverte intéressante est que 54 % s'opposent à l'obligation vaccinale, mais 49 % sont plus susceptibles de rester dans le secteur en raison de cette obligation. Cela nous a rappelé qu'on ne peut pas supposer que si quelqu'un s'oppose aux obligations, il s'oppose à la vaccination. Bien que notre enquête ne soit pas une étude de grande ampleur, avec 318 réponses, elle constitue un échantillon respectable. Elle fournit des informations exceptionnelles sur la façon dont ces travailleurs essentiels perçoivent l'obligation vaccinale, mais les résultats méritent d'être approfondis et analysés par des chercheurs pour améliorer notre compréhension globale. Si vous avez des questions sur l'enquête, veuillez nous contacter à l'adresse suivante : information@iowacaregivers.org.

Principaux résultats des 318 répondants :

Vont-ils quitter le secteur ou y rester ?

- **46 %** connaissent quelqu'un ayant quitté le secteur en raison du COVID-19.
- **49 %** sont plus susceptibles de rester dans le secteur en raison de l'obligation vaccinale.
- **18 %** sont plus susceptibles de quitter le secteur en raison de l'obligation vaccinale.
- **33 %** ne savent pas s'ils vont rester dans le secteur.

Sont-ils favorables ou opposés aux obligations ?

- **54 %** sont opposés à l'obligation vaccinale.
- **35 %** sont favorables à l'obligation vaccinale.
- **11 %** ne sont pas certains d'être pour ou contre l'obligation vaccinale.

Lisez et effectuez votre propre analyse : Enquête sur l'obligation vaccinale COVID sur <https://tinyurl.com/3h8xrcm4>

POURQUOI J'AI QUITTÉ LES SOINS DIRECTS APRÈS 32 ANS

J'ai quitté ma profession dans les soins directs après 32 ans. Ma décision était fondée sur la crainte pour ma sécurité personnelle et celle des résidents recevant des soins. Le COVID-19 est apparu sur mon lieu de travail et a suscité des inquiétudes : risque que je contracte le virus, le transmette à ma famille et aux résidents, déficit de personnel, et le plus effrayant : certains de mes collègues avaient choisi de ne pas se faire vacciner. Lorsque des membres du personnel étaient positifs, j'avais plus résidents à soigner, des quarts de travail de 12 heures, des jours de congé, et les soins aux résidents étaient bâclés. J'ai ressenti la fatigue du COVID, je ne dormais pas suffisamment, et j'étais épuisé physiquement et mentalement.



Fran Mancl

« JE SUIS VACCINÉE... JE PENSE QUE TOUT LE MONDE DEVRAIT SE FAIRE VACCINER... MAIS JE COMPRENDS L'HÉSITATION DES GENS »



Connie Cohran

J'ai personnellement été vaccinée et reçu le rappel, tout comme mon mari et ma petite-fille. Mon mari et moi avons quand même eu le COVID après deux vaccinations. Je crois que le vaccin a évité à mon mari d'être plus malade car il a des problèmes de santé sous-jacents. Mais pour ma part, sans aucun problème de santé, j'ai été très malade. Le résultat de mon test était négatif, celui de mon mari positif. MAIS c'est MOI qui étais très malade ! Finalement, le troisième test COVID a été positif. Il m'a fallu six longues semaines avant de me sentir mieux, donc je comprends l'hésitation des gens à se faire vacciner.

Bien que je souhaite que plus de personnes soient vaccinées, je ne pense pas que cela devrait être obligatoire. Je pense que chacun devrait avoir le droit de choisir ce qui lui convient le mieux. J'espère qu'avec le temps, de plus en plus de gens verront les avantages d'être vaccinés et choisiront de le faire. Je pense que nous devons continuer à sensibiliser tout le monde sur ce vaccin, afin que chacun soit en mesure de prendre la meilleure décision pour lui, sa famille et sa communauté.

Même en tant que prestataire de soins de santé, j'apprends encore et je veux continuer à en apprendre davantage sur ce vaccin et sur le virus parce que je veux et dois pouvoir me protéger, ainsi que ma famille et les personnes dont je m'occupe. Personnellement, je n'ai pas l'intention d'imposer mes croyances ou mon opinion, mais je continuerai à distribuer une brochure créée par mon employeur pour donner aux personnes les chiffres et les informations sur ce virus et ce vaccin, et j'espère qu'ils seront mieux informés lorsqu'ils prendront la décision de se faire vacciner.



LE CENTRE DE SOINS DE WEST RIDGE A ATTEINT UN TAUX DE VACCINATION DE 100 % DES RÉSIDENTS ET DU PERSONNEL.

En tant qu'établissement, nous avons traversé une guerre ensemble... nous avons pleuré... nous avons ri, mais nous en ressortons maintenant plus forts.



Richard Curphey, Administrateur du Centre de soins de West Ridge



Crystal Anthes, Directrice des ressources humaines Centre de soins de West Ridge



Katie Candia, Directrice des soins infirmiers Centre de soins de West Ridge

L'administration et la direction du Centre de soins de West Ridge ont pris la décision difficile de mettre en œuvre une obligation vaccinale contre le COVID-19 avant que le gouvernement fédéral n'exige que le personnel sanitaire soit vacciné. Cela ne s'est pas fait sans défis et leçons apprises, mais grâce à un programme solide et un véritable engagement, le taux de vaccination de 100 % des résidents et du personnel a été atteint. Lisez l'interview complète ici :

Question : Compte tenu de la controverse autour des obligations vaccinales, quel processus avez-vous suivi pour décider de rendre obligatoire la vaccination contre le COVID-19 ?

West Ridge : D'abord, nous avons vérifié comment rendre le vaccin obligatoire légalement. Nous avons ensuite donné un préavis suffisant au personnel à partir du 27 décembre 2020, en ajoutant une exigence de vaccination contre le COVID-19 à notre manuel. Nous avons donné aux personnes jusqu'au mois de mars pour se faire vacciner complètement. En mars 2021 (un an plus tard), 100 % du personnel et des résidents de West Ridge étaient vaccinés. Nous avons sensibilisé tout le personnel à l'importance du vaccin en organisant plusieurs réunions et en faisant venir des médecins de différentes ethnies pour sensibiliser le personnel sous forme de questions et réponses (Q&A).

Question : Aviez-vous connu une épidémie de COVID avant la mise en œuvre de l'obligation vaccinale ?

West Ridge : Oui, le 20 novembre 2020.

Question : Quel a été le plus grand défi pendant la pandémie de COVID-19 ?

West Ridge : Maintenir le moral du personnel élevé et le niveau de stress bas. Il est très difficile de rivaliser avec les salaires élevés des infirmières et les aides-soignantes intérimaires. Sachant à quel point cela peut coûter cher aux familles, nous avons livré des « boîtes COVID » à notre personnel pour aider à couvrir une partie des coûts. Certaines des boîtes contenaient de la soupe, du Gatorade, du Sprite, des crackers, des chips, des fruits frais et en conserve, un repas chaud pour la journée, du pain, du beurre de cacahuète.

Question : On dirait que vous avez un programme COVID-19 modèle. Les Centres pour les services Medicare et Medicaid (CMS) ou l'État vous ont-ils demandé d'avoir un programme ? Ou était-ce simplement une bonne gestion ?



Katie Tenney

« Tout tourne autour des résidents. Nous pouvons introduire le virus, alors tout ce que nous pouvons faire pour les protéger est essentiel. »

– **Katie Tenney**, aide-soignante agréée

West Ridge : Étant donné que nous ne sommes pas une entreprise, on ne nous a pas transmis de politiques. Nous devons nous réunir chaque semaine après avoir écouté des appels et élaborer nos propres politiques, adaptées à notre établissement.

Question : Atteindre un taux de vaccination de 100 % des résidents et du personnel est un exploit incroyable ! Et une histoire qui doit être partagée. À quoi attribuez-vous votre succès ?

West Ridge : À notre personnel. Le dévouement et l'engagement du personnel et leur affection pour nos résidents ont motivé le désir d'assurer leur sécurité. Lorsque le personnel a eu peur, nous avons sensibilisé chaque quart de travail avec une politique de porte ouverte.

Question : À quel moment de la pandémie avez-vous développé le programme ? Quels sont les éléments clés de votre programme qui vous ont conduit à la réussite ?

West Ridge : La direction savait qu'une fois qu'un vaccin serait disponible, nous le rendrions obligatoire. La décision a été prise très tôt et nous avons donné au personnel beaucoup de temps pour s'informer. Nous en avons retiré de l'espoir et nous avons considéré chaque séance de vaccination comme une fête. Nous avons félicité nos employés et leur avons accordé des congés payés s'ils présentaient des symptômes liés au vaccin.

Question : Avez-vous perdu du personnel après avoir imposé le vaccin ?

West Ridge : Sur les 110 employés, deux ont trouvé un autre emploi. Même en autorisant des dérogations, ni l'un ni l'autre n'a pu trouver un médecin prêt à signer.

Question : Des personnes étaient-elles parties avant cela parce qu'elles craignaient de ne pas travailler dans un environnement sûr ?

West Ridge : Deux membres du personnel ont décidé de chercher un emploi en dehors d'une maison de soins infirmiers en 2020, par crainte de ramener le COVID dans leur famille. Certains membres du personnel ont des parents âgés, des enfants immunodéprimés ou sont simplement inquiets en raison de leurs propres antécédents médicaux.

Question : Quelles sont les principales préoccupations exprimées par votre personnel et les résidents/membres de la famille au sujet des vaccins ? Et comment avez-vous répondu à ces préoccupations ?

West Ridge : Infertilité, manque de temps pour tester le vaccin, effets secondaires. Nous avons répondu à toutes les préoccupations en proposant deux séances de questions-réponses de médecins.



Jill Hines

« Au moment où le vaccin a été mis à ma disposition, j'étais enceinte d'environ 3 mois. C'est une décision que je n'ai pas prise à la légère. En fin de compte, j'ai décidé de me faire vacciner parce que je savais que c'était ce qu'il y avait de mieux à faire pour protéger mon foyer et ma famille au travail. »

– Jill Hines, infirmière agréée, coordinatrice MDS, avec ses enfants

Question : Comment avez-vous fait participer votre personnel à l'élaboration de votre programme COVID-19 ?

West Ridge : Par des réunions de soutien hebdomadaires COVID, en leur demandant quelles étaient leurs préoccupations, ce qui les empêchait de dormir la nuit et ce dont ils avaient besoin chez eux. Certains membres du personnel avaient besoin d'aide pour garder leurs enfants pendant la première année de la pandémie. Nous avons donc aidé certains à trouver une garderie et, pour d'autres, nous avons ajusté leurs horaires de travail. En tant qu'établissement, nous avons traversé une guerre ensemble, nous avons pleuré, nous avons ri, mais nous en ressortons maintenant plus forts.

Question : Avez-vous fourni des incitations à la vaccination ? Si oui, quelles étaient-elles ?

West Ridge : Non. L'amour pour les résidents était la force motrice.

Question : Comment avez-vous informé votre personnel, vos résidents et les membres de leur famille sur le COVID et la vaccination ?

West Ridge : Par des groupes de soutien hebdomadaires COVID, l'Iowa Health Care Association (IHCA), des appels d'information hebdomadaires avec les CMS. Nous écoutons les Centres de contrôle des maladies (CDC), le Département de la santé publique de l'Iowa (IDPH). Le Département de la santé publique du comté (LCPH) et l'hôpital réalisaient appels de soutien tous les mois. Nous avons relayé l'information à notre personnel, aux familles, aux résidents via Zoom, appels téléphoniques, e-mails, réunions et bulletins.

Question : Qui sont, selon vous, les sources d'information les plus fiables sur le COVID pour votre personnel ?

West Ridge : L'Iowa Health Care Association (IHCA), notre association professionnelle, nous a été d'un grand secours pour mettre à jour nos connaissances sur les meilleures pratiques dans notre État et dans tout le pays. Les appels/zooms continuent tous les mois maintenant.

Question : Pensez-vous que la pression des pairs, de part et d'autre de la décision, a été un facteur important à prendre en compte ?

West Ridge : Nous pensons que les relations ont été un facteur dans la décision du personnel et des résidents de se faire vacciner. Les relations établies à West Ridge sont le moteur de notre culture. Peut-être pas la pression des pairs, mais la confiance en général.

Question : Dans quelle mesure un environnement de travail sûr était-il important pour votre personnel ?

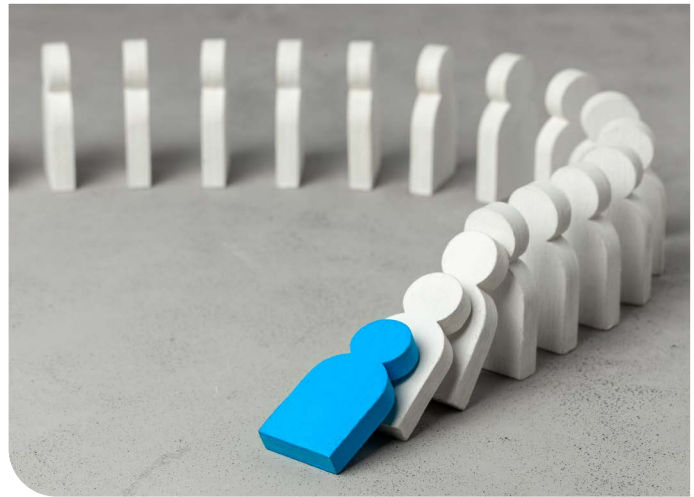
West Ridge : La sécurité est la principale priorité, pour le personnel comme pour les résidents.

Question : Certains travailleurs étaient-ils plus hésitants que d'autres (ASI, infirmières, nutrition, administration) ?

West Ridge : Le personnel avait peur pour lui-même et pour ses proches mais, grâce à des processus, nous avons fait en sorte que tout le personnel se sente à l'aise avec la décision de se faire vacciner. Oui, notre service de nutrition avait un peu plus d'appréhension. Cela s'explique en partie par l'âge dans ce service, qui est plus jeune.

Question : Quel est le conseil le plus précieux que vous puissiez donner aux autres établissements de maisons de retraite de l'Iowa sur les obligations vaccinales et/ou sur la manière de protéger les personnes confiées à leurs soins et leur personnel ?

West Ridge : La sensibilisation, le réconfort et la confiance dans la science. Nous avons pu créer un effet domino dans la volonté de se faire vacciner. Nous avons simplement fait un acte de foi en disant que travailler dans ce secteur pour protéger les personnes âgées devrait être notre priorité.



Question : Avez-vous dû ajuster votre programme lorsque les Centres pour les services Medicare et Medicaid (CMS) ont annoncé l'obligation vaccinale pour tous les établissements ou fournisseurs certifiés Medicare et Medicaid ?

West Ridge : Les directives des CMS ont simplifié le processus d'intégration, car les travailleurs sanitaires comprennent maintenant que, s'ils choisissent de rester dans le secteur des soins de santé, ils doivent être vaccinés.

Question : Comment comptez-vous maintenir le taux de vaccination de 100 % ?

West Ridge : Nous avons l'intention de poursuivre notre quête pour sauver nos aînés en suivant le même processus que celui qui a conduit notre campagne initiale. Que faire confiance à la science, à l'éducation et prendre le temps de se renseigner sur les appréhensions de chacun tout en les soutenant individuellement sera un processus continu pendant un certain temps.

Question : Finalement, était-ce la bonne décision ?

West Ridge : Oui, depuis que nous sommes vaccinés à 100 %, nous avons eu des cas de COVID parmi les employés et les résidents. Cependant, il y a eu une telle différence dans l'évolution de la maladie, avec des signes et des symptômes beaucoup plus légers, une maladie plus courte et, surtout, aucun décès... C'EST ÇA qui renforce notre décision de rendre obligatoire la vaccination COVID-19 pour notre personnel. Cela a vraiment sauvé des vies, et c'était notre priorité absolue.

Nous sommes reconnaissants au Centre de soins de West Ridge d'avoir partagé son histoire et nous le félicitons pour son succès ! Le Centre de soins de West Ridge est un établissement de 58 lits situé à Cedar Rapids, dans l'Iowa.

Les services qu'ils proposent comprennent les soins de longue durée, les soins infirmiers spécialisés, les soins palliatifs, les soins de la mémoire et les services de relève.

<https://westridgecarecenter.com/>

PRENEZ LE TEMPS ET UTILISEZ DES INTERPRÈTES POUR COMMUNIQUER AVEC LES PERSONNES NON ANGLOPHONES AU SUJET DU COVID-19 ET DE LA VACCINATION



Brittany a travaillé en tant qu'aide-soignante pendant quinze ans avant de devenir infirmière auxiliaire agréée (LPN) et elle poursuit ses études pour devenir infirmière agréée. Dans son expérience de travail passée et actuelle, elle a travaillé avec de nombreux patients ou résidents non anglophones et a appris quelques leçons en cours de route.

Brittany Steffens, LPN

Question : En tant qu'ancienne aide-soignante et maintenant infirmière ayant travaillé avec des personnes de cultures très différentes, ces personnes hésitent-elles à se faire vacciner contre le COVID-19 ? Et si oui, pourquoi ?

Brittany : Les personnes d'autres cultures ont du mal à comprendre comment l'information sur le vaccin COVID-19 est diffusée. J'ai pris le temps de répondre à de nombreuses questions avec un interprète présent pour aider les patients à comprendre et à répondre aux préoccupations qu'ils pourraient avoir concernant la vaccination. De nombreuses personnes de cultures différentes ne connaissent pas les ressources, ou elles ne sont peut-être pas disponibles dans une langue qu'elles comprennent.

Question : Quels conseils partageriez-vous avec ceux qui n'ont peut-être pas d'expérience de travail avec des personnes non anglophones pour répondre à leurs préoccupations concernant la vaccination contre le COVID ?

Brittany : Une chose importante à retenir, et je sais que cela a été difficile avec le manque de personnel, est de prendre le temps d'écouter et d'utiliser un interprète. Certains de nos patients ne font pas appel à un interprète en raison des frais qui y sont associés. En tant qu'infirmière, j'explique que le recours à un interprète est important pour qu'ils comprennent tous les aspects de leurs soins de santé et pour que je les comprenne. Imaginez que vous soyez effrayé d'attraper le COVID-19 et du vaccin. Imaginez que vous, ou un de vos proches, tombe gravement malade du COVID et que vous ne puissiez pas comprendre ce qu'on vous dit ou fait dans un hôpital, une clinique ou un centre de soins de longue durée.

Question : Que voudriez-vous dire aux personnes non anglophones à propos de la vaccination contre le COVID-19 ?

Brittany : Prenez le temps de poser toutes les questions nécessaires pour mieux comprendre la vaccination contre le COVID-19 et vos soins. Beaucoup d'entre vous ont déjà surmonté tant de choses pour être dans ce pays, alors ne laissez pas les soins de santé être un obstacle pour vous. Faites-vous vacciner, ainsi que votre famille et vos amis.

Beaucoup d'entre vous ont déjà surmonté tant de choses pour être dans ce pays, alors ne laissez pas les soins de santé être un obstacle pour vous.

Versions traduites du Hub

Pour assurer l'accès à ceux dont l'anglais n'est pas la langue maternelle, le Hub sera traduit pour les personnes parlant l'arabe, le bosniaque, le birman, le français, l'espagnol et le vietnamien. Les liens vers ces publications seront bientôt affichés sur notre site web www.iowacaregivers.org et distribués électroniquement par Iowa CareGivers, le Département des droits de l'homme de l'Iowa et d'autres partenaires.



RÉPONDRE AUX PRÉOCCUPATIONS DES PERSONNES DE COULEUR CONCERNANT LE VACCIN CONTRE LE COVID



Le Dr Akinola est médecin de famille certifié par le Conseil d'administration et partenaire principal de Sound Physicians au Mercy Medical Center de Cedar Rapids, Iowa, où il exerce en tant que médecin hospitalier depuis 2013. Son cabinet accueille environ 3 000 patients par an, dont une partie importante a été constituée de patients atteints de COVID au cours des dernières années.

Question : Je suis une femme noire qui travaille comme aide-soignante dans un hôpital. J'ai lu les histoires des années 30 sur l'étude de Tuskegee, où des hommes noirs ont été utilisés dans des recherches à leur insu. Donc, même après toutes ces années, ne fais pas beaucoup confiance au système ni aux politiciens. J'aimerais savoir à qui faire confiance car je m'inquiète pour ma mère âgée qui vit avec nous et qui est en mauvaise santé. Je ne veux pas compromettre la santé des personnes dont je m'occupe au travail ou de ma mère. Que pouvez-vous dire pour restaurer ma confiance et ma foi dans un système qui nous a déçus dans le passé ?

Dr Akinola : On ne peut pas nier le poids des périodes douloureuses de notre histoire en tant que pays, mais on ne peut pas non plus nier qu'une pandémie est une crise sanitaire mondiale. En tant qu'êtres humains de toutes les couleurs et de toutes les formes, nous avons donc besoin d'une solution. Il convient de noter que les recherches à grande échelle menées pour développer les vaccins COVID, par plusieurs entreprises dans le monde entier, ont impliqué des scientifiques de couleur, au plus haut niveau. Plus important encore, des millions de personnes ont été sauvées de l'hospitalisation et de la mort grâce à ces vaccins.

Je ne suis peut-être pas en mesure de restaurer particulièrement la confiance d'une personne dans le système de santé, mais il est bien vrai que, dans la mesure où le COVID-19 a été un problème pour chaque être humain, les vaccins ont été une planche de salut très utile.

Question : Je suis frustré par tout ça. Au début, j'ai essayé de suivre les différentes directives et recommandations, mais elles changeaient si souvent que je me demandais si les experts savaient de quoi ils parlaient. C'était tellement précipité, et j'ai peur que si je me fais vacciner, ils puissent trouver des effets secondaires graves après que je reçoive le vaccin. Est-il sûr malgré la précipitation dans laquelle il a été développé ?

Dr Akinola : Il n'y a pas que vous qui vous sentez frustré. Il faut comprendre que la science fonctionne par l'observation, l'expérimentation et la validation des résultats. L'incohérence qui a caractérisé les directives en matière de santé publique a été causée par l'évolution des révélations à mesure que ce virus vicieux continuait à muter et à se propager. Ajoutez à cela les millions de morts dans le monde, qui accentuent encore la nature émergente du problème. « Un tiens vaut mieux que deux, tu l'auras », dit le proverbe. Ce qui empêche la mort doit être meilleur que la mort.

Plutôt que de s'interroger sur les motivations de ceux qui sont en première ligne pour trouver des solutions afin que nous puissions reprendre une vie normale, nous devrions utiliser les informations dont nous disposons pour assurer notre sécurité et celle de notre société.

Question : Les personnes de couleur ont une prédisposition à certains problèmes de santé. Cela augmente-t-il les risques d'effets secondaires pour nous par rapport aux autres personnes ?

Dr Akinola : Merci du point important que vous soulevez dans votre question. Oui, les personnes de couleurs sont plus sujettes que leurs frères et sœurs blancs à l'hypertension, au diabète, à l'insuffisance rénale, etc. C'est cependant exactement pourquoi nous devrions accepter cette planche de salut des vaccins contre le COVID. Bien qu'il ait été démontré que les vaccins ont quelques effets secondaires notables chez un très petit nombre de personnes, il y a aujourd'hui des centaines de milliers de personnes décédées qui seraient en vie si elles avaient eu la POSSIBILITÉ de se faire vacciner contre le virus.

Pour répondre à votre question, vous n'êtes pas exposé à un risque accru d'effets secondaires des vaccins, mais d'hospitalisation et d'éventuel décès dû à une maladie grave si vous contractez le COVID et que vous n'êtes pas vacciné.



TULIP

« PARFOIS, ON SE SENT TRISTE, MAIS DES AIDES SONT DISPONIBLES »

POUR LE CONSEIL/LA SANTÉ MENTALE :

Ligne d'assistance Iowa Concern : 800.447.1985

Ligne d'assistance Iowa Warm Line : 844.775.9276

Ligne en espagnol : 531.800.3687

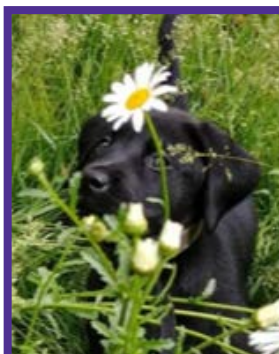
Covid Recovery Iowa : www.covidrecoveryiowa.org

Your Life Iowa : <https://yourlifeiowa.org>



ZIGGY

Le lavage des mains et notre santé physique sont très importants, mais notre santé mentale l'est tout autant. Si mes humains ont besoin d'un câlin, je suis là pour eux immédiatement ! Soyons tous disponibles les uns pour les autres !



FIN

Faites la même chose que moi... Je prends le temps de sentir les fleurs et ce que j'aime ! Parfois, je rapporte en douce les choses que j'aime renifler dans la maison et je les cache. L'odeur distrait mes humains stressés et, pendant un moment, ils sont concentrés sur autre chose que le travail et les actualités. C'est amusant de les regarder, c'est aussi bon pour ma santé mentale.

En tant qu'animaux de compagnie, nous avons également été touchés par la pandémie. Nous espérons que tous les humains se feront vacciner pour que nous puissions tous recommencer à :



À la mémoire d'Autumn, décédée en février. Merci à nos amis à quatre pattes pour leur contribution au Hub.

SCOUT



Faire de longues randonnées dans la nature ensemble et des grattouilles sur la tête

BELLA



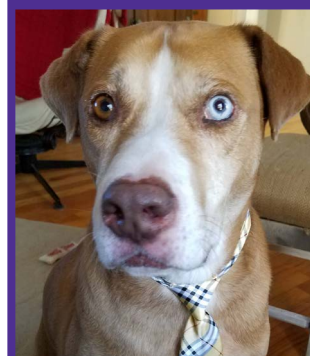
Observer les écureuils dans le jardin et faire des câlins

MAISY



Lancer la balle dans le jardin et me blottir dans ma couverture préférée.

INDI



Observer les écureuils et manger des friandises le soir

Ressources :



Centres de contrôle des maladies (CDC)

<https://tinyurl.com/bdfd475h>



Centres pour les services Medicare et Medicaid (CMS)

<https://www.cms.gov/>

Ressources COVID-19

<https://tinyurl.com/54e4mmsu>



Département de la santé publique de l'Iowa (IDPH)

<https://idph.iowa.gov/>

Informations sur le vaccin

<https://tinyurl.com/2avr2adc>

Rapports sur le COVID-19

<https://tinyurl.com/2p8dxz6b>



Iowa Immunizes www.iowaimmunizes.org

Le lieu de prédilection

POUR PERMETTRE AUX PERSONNES EN CHARGE DES SOINS DIRECTS D'ÊTRE

PRÉPARÉES | CONNECTÉES | INFORMÉES | RESPONSABILISÉES

EN QUOI IOWA CAREGIVERS EST-ELLE SI *spéciale* ?

IOWA CAREGIVERS (IC) a été créée en 1992 dans le sous-sol d'une ancienne aide-soignante. IC est une organisation à but non lucratif et apolitique dont l'objectif est de diffuser la position indépendante des personnes travaillant dans le secteur des soins directs. Nous nous efforçons de développer les personnes en charge des soins directs par le biais de programmes et d'activités de défense de leurs intérêts, qui amèneront la société à nous accorder une plus grande valeur, à augmenter les salaires, à offrir une éducation et une formation compatibles avec un dossier permanent, et avec des certifications et des titres qui nous suivront sur tous les lieux de travail et dans toutes les collectivités desservies.



« NOUS VOUS SOUTENONS ET VOTRE INTÉRÊT NOUS TIENT *à cœur* ! »

Inscrivez-vous sur **MAINTENANT** ! Remplissez le formulaire sur notre site web à l'adresse www.iowacaregivers.org.
Vous pouvez également vous inscrire par téléphone ou demander un formulaire au 515.223.2805
ou par e-mail à information@iowacaregivers.org.

Recevez des informations à jour sur les programmes éducatifs, les actualités des soins directs, le réseautage et d'autres opportunités !

Iowa CareGivers

939 Office Park Road #332
West Des Moines, Iowa 50265

IOWA CAREGIVERS
**THE
HUB**
NEWSLETTER

NONPROFIT
ORGANIZATION
U.S. POSTAGE PAID
DES MOINES, IA
PERMIT NO. 5294

DÉCLARATION D'IOWA CAREGIVERS SUR LA DIVERSITÉ, L'ÉQUITÉ ET L'INCLUSION

Iowa CareGivers s'efforce d'être un modèle de diversité, d'équité et d'inclusion dans tous les aspects de son travail. Cette déclaration a été adoptée par le conseil d'administration. Notre objectif est de représenter et de défendre les nombreux soignants qui travaillent avec fierté dans notre État, et nous valorisons et encourageons l'inclusion dans tous les aspects de notre travail. L'organisation emploie et soutient des personnes, recrute des bénévoles et s'associe à des programmes qui soutiennent de manière inclusive la diversité de notre État.

À tous les niveaux du personnel et de la gouvernance, Iowa CareGivers s'engage à une plus grande diversité au sein de l'organisation, et à offrir des chances égales à toutes les personnes, indépendamment de toute considération de race, de religion, de couleur de la peau, de sexe, d'origine nationale, d'appartenance ethnique, d'orientation sexuelle, d'identité de genre, de capacités physiques ou mentales, d'informations génétiques, de grossesse, de handicap, d'âge, de situation familiale ou conjugale, de statut d'ancien combattant et de statut socio-économique, ou d'autres caractéristiques protégées par la loi applicable.

Nous pensons que chaque soignant, donateur, bénévole, défenseur et employé doit avoir le même accès à la résolution de nos problèmes. Nous reconnaissons qu'il s'agit de notre rôle, de notre responsabilité et que nous avons l'opportunité d'établir des partenariats avec d'autres organisations au sein de l'État pour combler les lacunes en matière d'équité.

Visitez notre site web : www.iowacaregivers.org et suivez-nous sur [Facebook](#) et [Twitter](#)



N'oubliez pas de nous informer en cas de changement de nom ou de coordonnées, afin de continuer à recevoir l'Iowa CareGivers HUB et d'autres annonces du programme. Merci.

Dans ses activités et programmes éducatifs, Iowa CareGivers ne fait aucune discrimination sur la base de la race, des croyances, de l'origine nationale, de l'ascendance, de la couleur, de la religion, du sexe, de l'âge, du handicap, du statut d'ancien combattant, de l'orientation sexuelle ou de toute autre classe protégée en vertu des lois nationales et fédérales pertinentes.